



LAS SESIONES

Musica International organiza regularmente **sesiones de** trabajo a fin de permitirle descubrir la herramienta documental que es la base de datos Musica; ella representa años de trabajo minucioso sobre miles de partituras corales. Es así que proponemos que usted mismo complete y mejore su contenido.

Estas sesiones son organizadas por los **miembros** de MUSICA International y son supervisadas por el equipo internacional de coordinación. Los participantes leen partituras corales, ingresan su descripción en la base de datos y/o corrigen y mejoran las fichas ya existentes. Más precisamente:

- Los **directores de coro**, sus piezas favoritas;
- Los **editores**, sus publicaciones;
- Los **compositores**, sus obras;
- Los **documentalistas**, las colecciones de sus bibliotecas;
- Los **musicólogos** son particularmente bienvenidos para trabajar en las partituras de su especialidad.

Procedemos igualmente a la determinación:

- De palabras clave para una búsqueda eficaz
- De dificultades para la interpretación y el aprendizaje
- De temas musicales con codificación de la música en el computador por parte de los participantes, etc.

Cuando es posible, las funciones multimedia como la « imagen de la primera página de la partitura » o un « extracto sonoro de una buena interpretación » son también ingresadas. Las sesiones MUSICA están abiertas a los directores de coro, documentalistas, musicólogos... y a cualquier voluntario capacitado en áreas particulares del proyecto MUSICA (lingüistas, multimedia, etc.)

**Durante las sesiones Musica International usted pasará por momentos apasionantes,
organizados por un equipo dinámico y competente.**

PRÓXIMAS SESIONES

FRANCIA: - STRASBOURG : Otoño de 2014

CANADÀ : - del 20 al 24 octubre 2014

Se prevén otras sesiones en los siguientes países:

Bélgica, Canadá, Italia, Francia, Suiza, Filipinas ...

Una sesión especial para los editores está en preparación.



PREINSCRIPCIÓN EN UNA SESIÓN MUSICA

Si desea asistir a una sesión Musica International háganos llegar este formulario:

Por correo a: Musica International - c/o La Fabrique de Théâtre
10, rue du Hohwald - 67000 Strasbourg -France

O por email a: office@musicanet.org

Quien es usted?

Apellido / Nombre
Organismo/ Institución/ Empresa
Dirección
Código postal Ciudad País
Teléfono Fax
Dirección electrónica
Sitio Internet
Experiencia en música coral
Idiomas hablados
Nivel en Informática ☐ principiante ☐ intermedio ☐ experto

Sesiones Musica International ya programadas

(marque las casillas de las sesiones en las que desee participar)

☐ **FRANCIA:** - STRASBOURG : Otoño de 2014

☐ **CANADÀ :** - del 20 al 24 octubre 2014

Sesiones en preparación

(marque las casillas de los países en los que desearía participar en una sesión)

☐ Bélgica ☐ Suiza ☐ Canadá
☐ Francia ☐ Italia ☐ Filipinas

Está interesado en participar en una sesión especial

☐ Sesión especial para los **editores** (fecha y lugar por definir)

Sugerencias

(otro país o fecha(s) que le interesen y que no hayan sido propuestas)

☐ Deseo recibir un correo personalizado anunciando las sesiones Musica apenas sean programadas.

Si tiene la posibilidad de ayudarnos a ORGANIZAR una sesión, le agradecemos informarnos lo más pronto posible. Tenemos siempre necesidad de una persona que se ocupe de la organización material (albergue, comidas, disponibilidad de computadores). Musica International se encarga de proveer el equipo técnico y la organización para una sesión eficaz y sin congestión.

Gracias por enviarnos este formulario, aún cuando ya haya participado en una sesión Musica, porque nos ayudará en la organización de nuestro plan. Programaremos sesiones futuras en función de sus respuestas (fecha y lugar).